

## กฎหมายเขตการค้าเสรีรัฐคูเวต

เอกสารแปลจากต้นฉบับภาษาอาหรับฉบับนี้เกี่ยวข้องกับกรอบข้อตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งรัฐคูเวตว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการ ซึ่งรัฐสภาไทยได้ลงมติเห็นชอบกรอบข้อตกลงดังกล่าวเมื่อวันที่ ๑๓ พฤศจิกายน ๒๕๕๒ ที่ผ่านมา ดังนั้นผู้เขียนจึงได้ศึกษาข้อมูลที่เกี่ยวข้องรวมทั้งข้อมูลสนับสนุนเกี่ยวกับหลักการและเหตุผลอันเป็นที่มาของกฎหมายฉบับนี้ไว้โดยสังเขป ดังนี้

### ๑. นโยบายลดการพึ่งพาทรัพยากรน้ำมันซึ่งถือเป็นรายได้หลักของประเทศ

รัฐบาลคูเวตตระหนักดีว่า ทรัพยากรน้ำมันที่ถือว่าเป็นรายได้หลักของประเทศไม่อาจพึ่งพาได้ตลอดไป ด้วยเหตุนี้รัฐบาลจึงได้ศึกษาแผนพัฒนาเศรษฐกิจฉบับเร่งด่วนโดยเน้นการปฏิรูปรายได้เฉลี่ยต่อหัวของประชากร และศึกษาที่มาของแหล่งรายได้ที่หลากหลาย รวมทั้งการดำเนินนโยบายด้านความมั่นคงทั้งภายในประเทศและต่างประเทศให้มีประสิทธิภาพเพื่อให้เอื้อต่อบรรยากาศการลงทุนในระยะยาว

### ๒. ออกกฎหมายสนับสนุนหน่วยงานส่งเสริมการลงทุน

ช่วงต้นทศวรรษที่ ๘๐ จนถึงกลางทศวรรษที่ ๙๐ รัฐบาลคูเวตเริ่มวางแนวทางเพื่อลดการพึ่งพารายได้จากทรัพยากรน้ำมันตามกรอบนโยบายพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศ โดยได้พัฒนาภาคอุตสาหกรรมเพื่อการแปรรูปวัตถุดิบที่นอกเหนือจากน้ำมัน ตั้งสำนักงานเพื่อการลงทุนแห่งชาติที่มีกฎหมายรองรับการดำเนินการ บทบาท และอำนาจหน้าที่ในการกำหนดแผนและหาวิธีการในการจัดการรายจ่าย การไหลเวียนของเงินทุน และการฟื้นฟูเศรษฐกิจภายในประเทศด้วยการสนับสนุนแหล่งเงินทุนให้แก่บริษัทที่ลงทะเบียนร่วมทุนกับภาครัฐ

### ๓. ฟื้นฟูและปฏิรูปโครงสร้างพื้นฐานของประเทศภายหลังสงครามอ่าวเปอร์เซีย

ในช่วงต้นทศวรรษที่ ๙๐ รัฐคูเวตต้องเผชิญกับวิกฤตสงครามอ่าวเปอร์เซียจากการรุกรานของประเทศอิรัก และทันทีที่สิ้นสุดสงคราม รัฐบาลคูเวตในขณะนั้นได้ดำเนินนโยบายเร่งด่วนเพื่อฟื้นฟูโครงสร้างพื้นฐานของประเทศ รวมทั้งการทำสัญญาฉบับกับบริษัทเอกชน ๔ บริษัท ในภารกิจดับเพลิงบริเวณบ่อน้ำมันที่เกิดจากการเผาทำลายของกองทัพอิรักกว่า ๗๒๗ บ่อ โดยภารกิจดังกล่าวเสร็จสิ้นลงภายใน ๒๓๒ วัน ซึ่งถือว่าเร็วกว่าที่คาดการณ์ไว้

### เจตนารมณ์การก่อตั้งเขตการค้าเสรี

การเปิดเสรีทางการค้าของรัฐคู่เวตสืบเนื่องมาจากปัญหาความผันผวนของราคาน้ำมันในตลาดโลกซึ่งส่งผลกระทบต่อการขยายตัวทางเศรษฐกิจของประเทศโดยรวม ดังนั้นเพื่อให้การแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินไปอย่างเป็นระบบ รัฐบาลคู่เวตจึงได้ตั้งเขตการค้าเสรีขึ้น โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเปิดประตูต้อนรับการลงทุนจากนานาประเทศ อีกทั้งเพื่อส่งเสริมการนำเข้าและส่งออก กระตุ้นบรรษัทต่างชาติที่จะเข้ามาลงทุนในภาคธุรกิจและการค้า การขนส่งสินค้า พาณิชยกรรม การทำธุรกรรมที่เกี่ยวข้องกับการแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ และธุรกิจค้าประกัน เป็นต้น

1995 26

	1955	3
	1960	15
	1964	38
1964	43	
	1977	133
1980	13	
	1980	68

### กฎหมายเขตการค้าเสรีรัฐคู่เวต ฉบับที่ ๒๖ พ.ศ.๒๕๓๘

อาศัยอำนาจตามรัฐธรรมนูญแห่งรัฐคู่เวต ราชกฤษฎีกาฉบับที่ ๓ พ.ศ.๒๕๓๘ เรื่องการจัดเก็บภาษีเงินได้แห่งรัฐ กฎหมายฉบับที่ ๑๕ พ.ศ.๒๕๓๑ เรื่องการตรากฎหมายหุ้นส่วนและบริษัท กฎหมายฉบับที่ ๓๘ พ.ศ. ๒๕๓๑ เรื่องการดำเนินกิจการภาคเอกชน กฎหมายฉบับที่ ๔๓ พ.ศ. ๒๕๓๑ เรื่องการนำเข้าสินค้า ราชกฤษฎีกาฉบับที่ ๑๓๓ พ.ศ.๒๕๔๐ เรื่องการก่อตั้งหน่วยงานด้านการทำ กฎหมายฉบับที่ ๑๓ พ.ศ. ๒๕๒๓ เรื่องการกำหนดอัตราภาษีศุลกากร ราชกฤษฎีกาเลขที่ ๖๘ พ.ศ. ๒๕๒๓ เรื่องการตรากฎหมายการค้า และกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

บัดนี้ เราเจ้าผู้ครองรัฐคู่เวตยินยอมและโปรดให้ตรากฎหมายฉบับนี้ขึ้นไว้ตามความเห็นชอบของสภาประชาชน ดังต่อไปนี้

1

มาตรา ๑ ให้คณะรัฐมนตรีออกกฎกระทรวงเพื่ออนุญาตให้ตั้งเขตการค้าเสรีเขตเดียวหรือหลายเขตได้ และให้ถือการกำหนดเขตเสรีทางการค้าเป็นไปตามมติคณะรัฐมนตรี

2

มาตรา ๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ และอุตสาหกรรมมีอำนาจพิจารณาอนุมัติใบอนุญาตให้ดำเนินการในเขตการค้าเสรีดังนี้ ๑. ให้มีคลังสินค้า และการแสดงสินค้าได้ทุกประเภทจากทุกแหล่งที่มาของสินค้า ๒. สามารถดำเนินการใด ๆ ที่เกี่ยวกับการขนถ่ายสินค้าที่มีอยู่ในเขตการค้าเสรี หรือ การเตรียมพร้อมเพื่อขนถ่ายสินค้าในเขตการค้าเสรีเพื่อให้สอดคล้องกับกระแสการแลกเปลี่ยนทางการค้าและความต้องการของตลาด ๓. บรรจ้อัตรากำลังด้านการบริการ หรือ กิจกรรมที่เกี่ยวข้องอันเป็นความต้องการของผู้ประกอบการในเขตการค้าเสรี

3

มาตรา ๓ ห้ามนำเข้า กักเก็บ หรือ แสดงสินค้าที่ชำรุด เสียหาย หรือ สินค้าต้องห้ามในเขตการค้าเสรี หากผู้ใดกระทำการฝ่าฝืนให้บังคับใช้กฎหมายอย่างเคร่งครัด

## 4

### (2)

มาตรา ๔ ข้อความเกี่ยวกับใบอนุญาตตามมาตรา ๒ ให้ระบุดำเนินการที่ในการดำเนินกิจกรรมและวัตถุประสงค์เพื่อการนั้น ระยะเวลาการดำเนินการ และจำนวนเงินประกันของผู้ได้รับใบอนุญาต

## 5

มาตรา ๕ งดการเก็บภาษีอันเกิดจากผลกำไรที่เกิดขึ้นจากกิจกรรมใด ๆ ในเขตการค้าเสรี ดังต่อไปนี้

๑. ทุกโครงการที่ดำเนินอยู่ และมีผลกำไรอันเกิดขึ้นจากกิจกรรมส่งเสริมการค้า
๒. สินค้านำเข้าเข้ามาในเขตการค้าเสรีและสินค้าส่งออกไปจากเขตการค้าเสรี
๓. อุปกรณ์ หรือ เครื่องมือทุกประเภทที่จำเป็นเพื่อภารกิจใดในเขตการค้าเสรี ในการนี้ต้องไม่ฝ่าฝืนบทบัญญัติแห่งกฎหมายฉบับนี้

## 6

มาตรา ๖ การดำรงอยู่ของสินค้าในเขตการค้าเสรีต้องไม่มีข้อจำกัดเกี่ยวกับระยะเวลา เว้นแต่กรณีร้องเรียนให้จำหน่ายสินค้า อันมีผลมาจากธรรมชาติของสินค้า หรือ ผู้ประกอบการไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไขข้อบังคับเกี่ยวกับหลักทรัพย์ค้ำประกัน หรือ กระทำการใดอันเป็นการฝ่าฝืนบทบัญญัติแห่งกฎหมายฉบับนี้ รวมถึงการนำเข้าหรือส่งออกสินค้าต้องไม่มีข้อจำกัดใด ๆ เกี่ยวกับการนำเข้าหรือส่งออก

มาตรา ๗ เจ้าหน้าที่ซึ่งได้รับการอนุญาตและมีชื่อปรากฏตามคำสั่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ และอุตสาหกรรมมีสิทธิเข้าไปในเขตการค้าเสรี และ อาคารสถานที่ และควบคุมการกระทำอันใดที่เป็นการฝ่าฝืนบทบัญญัติแห่งกฎหมายฉบับนี้ หรือข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้ โดยมีสิทธิร้องขอ รายละเอียดและขอความอนุเคราะห์จากเจ้าหน้าที่ตำรวจได้

มาตรา ๘ ผู้ได้รับใบอนุญาตตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายฉบับนี้ต้องมีการทำสัญญาประกันภัย อาคาร อุปกรณ์เครื่องใช้สำนักงาน และทรัพย์สินอื่น ๆ และให้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมดเมื่อครบกำหนดตามสัญญาโดยต้องรื้อถอนอาคาร ให้ถือการกำหนดระยะเวลาตามคำสั่งของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และอุตสาหกรรม ทั้งนี้นับตั้งแต่ใบอนุญาตสิ้นสุดลง

มาตรา ๙ การเข้าอยู่หรือการพำนักในเขตการค้าเสรีต้องเป็นไปตามกฎข้อบังคับและสถานการณ์ที่ประกาศโดยกระทรวงพาณิชย์และอุตสาหกรรม รวมถึงข้อกำหนดการใช้พื้นที่ในการเก็บสินค้าให้ เป็นไปตามกฎกระทรวง

10

มาตรา ๑๐ ไม่อนุญาตให้ยืมเงินลงทุนในเขตการค้าเสรีหรือจัดวางการทำธุรกรรมทางการเงิน หรือ การแต่งตั้งเจ้าหน้าที่คุ้มครอง เว้นแต่เป็นการดำเนินการของศาล

11

มาตรา ๑๑ ให้กระทรวงพาณิชย์และอุตสาหกรรมกำกับ ดูแล รับผิดชอบการบริหารจัดการในเขต การค้าเสรี และมอบหมายให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องภาคเอกชนดำเนินการในเรื่องใด หลังได้รับความ เห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี และโดยเงื่อนไขที่คณะรัฐมนตรีกำหนด

12

มาตรา ๑๒ ให้หน่วยงานที่อยู่ภายใต้อำนาจการบริหารเขตการค้าเสรีทั้งหน่วยงานที่ขึ้นตรง และหน่วยงานที่มีหน้าที่กำกับดูแลเกี่ยวกับการปฏิบัติตามเงื่อนไข ข้อบังคับ ขอบความอนุเคราะห์กับ ทุกหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง และให้ทุกหน่วยงานอำนวยความสะดวกได้ตามกรอบที่มติ คณะรัฐมนตรีกำหนดไว้

13

มาตรา ๑๓ ให้เขตการค้าเสรีนำบทบัญญัติตามกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองสุขภาพและเกษตรกรรม  
กฎหมายคุ้มครองสิ่งแวดล้อม กฎหมายป้องกันการแพร่ระบาดของโรคมมาใช้บังคับโดยอนุโลม

14

มาตรา ๑๔ ในกรณีที่เกิดข้อพิพาทขึ้นในหมู่ผู้ประกอบการโครงการหรือระหว่าง ผู้ประกอบการกับ  
หน่วยงานภาครัฐที่กำกับ ดูแล รับผิดชอบการบริหารจัดการในเขตการค้าเสรี หรือ ระหว่าง  
หน่วยงานอำนาจการจัดกิจกรรม ประชาสัมพันธ์ ให้คู่กรณีดำเนินการเจรจาไกล่เกลี่ยข้อพิพาทโดย  
การตั้งอนุญาโตตุลาการทำหน้าที่ไต่สวนไกล่เกลี่ยข้อพิพาทอันประกอบด้วย ตัวแทนจากคู่กรณี  
ทั้งสองฝ่ายและบุคคลที่สามที่ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบจากการสรรหา หากไม่สามารถดำเนินการสรรหา  
บุคคลที่สามได้ภายในระยะเวลา ๓๐ วัน ให้อำนาจรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และ  
อุตสาหกรรมพิจารณาคำร้องของทั้งสองฝ่ายและคัดเลือกผู้ที่เหมาะสมกว่าแต่งตั้งอนุญาโตตุลาการ  
และให้ถือคำสั่งรัฐมนตรีเป็นที่สิ้นสุด

ให้คณะอนุญาโตตุลาการกำหนดแนวทางหรือหลักวิธีพิจารณา ทั้งนี้ต้องไม่ขัดกับประมวล  
กฎหมายแพ่งและพาณิชย์ เว้นแต่เป็นเรื่องเกี่ยวกับการค้าประกันและหลักวิธีการตัดสินขั้นพื้นฐาน

ให้ถือมติเสียงข้างมากเป็นที่สิ้นสุด ให้คู่กรณีทั้งสองฝ่ายปฏิบัติตามคำตัดสินที่สิ้นสุดแล้ว  
และให้คณะอนุญาโตตุลาการกำหนดค่าใช้จ่ายและผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายตลอดการไกล่เกลี่ย

มาตรา ๑๕ ผู้ใดละเมิดบทบัญญัติ หรือ กฎ ระเบียบ ข้อบังคับ ที่มีผลบังคับใช้ตามกฎหมายฉบับนี้ ต้องระวางโทษปรับไม่เกิน ๕,๐๐๐ ดินาร์ ในกรณีที่ไม่มีบทลงโทษใดบัญญัติไว้ตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายรุนแรงกว่าบทลงโทษตามกฎหมายฉบับนี้

อนุญาตให้เจรจาประนีประนอม และให้ลงบันทึกไว้เป็นหลักฐาน โดยให้ผู้ถูกกล่าวหา ที่ประสงค์จะประนีประนอมต้องจ่ายหลักทรัพย์เพื่อการเจรจาประนีประนอมจำนวนครั้งหนึ่งแต่ไม่เกิน ๕๐๐ ดินาร์ของโทษปรับขั้นต่ำภายในห้าวันนับตั้งแต่วันที่ถูกแจ้งข้อกล่าวหา

ให้การประนีประนอมยอมความถือเป็นกรยกคำร้องของคู่กรณี เว้นแต่กรณีที่กลับมากระทำความผิดเช่นเดิม การขอประนีประนอมจะไม่มีผลใด ๆ

มาตรา ๑๖ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และอุตสาหกรรมออกประกาศกฎกระทรวงและแนวทางการบริหารพิเศษในเขตการค้าเสรี

มาตรา ๑๗ ให้รัฐมนตรีที่เกี่ยวข้องทุกคนยึดถือและปฏิบัติตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายฉบับนี้

แปลและเรียบเรียงโดย นายชชาติ พุดเพ็ง เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๕ กลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ  
สำนักภาษาต่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร